

查經及團契聚會時間
FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship	每週星期二 (Tue) 上午 9:45 – 11:15	顏牧師府 (☎ 678057)
粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship	每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 – 10:00	顏牧師府 (☎ 678057)
國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship	每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 – 10:00	請與顏師母查詢地點
Followers Fellowship (16歲或以上)	每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00	Christ Church
Fruitfulness Fellowship (12 – 15歲)	每月第二、四週主日崇拜後	Christ Church 副堂
Growing Seed Fellowship (3歲以上 – 11歲)	每月第一、三週主日崇拜後	Christ Church 副堂
職青團契 Young Adult Fellowship	每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30	請與鄭啓迅查詢地點
午夜茶聚 (餐飲業福音團契)	每月第一個星期一 晚上 11:45 – 零晨 2:00	Christ Church

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日聯合崇拜
NEXT WEEK JOINT SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	潘登先生 Mr Deng Pan
領會 Worship Leader	羅希翹 Janet Law
領詩 Song Leader	劉藹誼 Fiona Lau
司琴 Pianist	羅嫻翹 Kitty Law
司事 Stewards	鍾何燕怡 Christine Choong、郭唐美蘭 May Kwok
影音 Audio/Visual	楊瑞峰 Sunny Yeung、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	黃雪虹、黃綺敏



米頓堅華人基督教會
MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk
 通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Blakelands, Milton Keynes MK14 5NS
 崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Pureck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

牧師 Pastor : 顏維哲博士 Dr. Fred Gan 電話 Tel : 01908-678057
 財政 Treasurer : 馮文禮弟兄 Mr. Jimmy Fung 電話 Tel : 01908-242237
 秘書 Secretary : 羅沈秀顏姊妹 Mrs. Sau Ngan Law 電話 Tel : 01908-282086

聯合主日崇拜 **JOINT SUNDAY WORSHIP**

二零零九年八月二日 下午二時三十分 2.8.2009 2:30 pm

** 安靜默禱，預備心靈敬拜 **

Silent prayer: Preparing our hearts for worship

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 95:1-2》	眾立
2. 同心禱告	Opening Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worshipping in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Scripture Reading 《歌林多後書 2 Corinthians 5:16-21》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《歡欣 Give Thanks》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God	眾坐
* 讀經	Scripture Reading 《歌林多前書 1 Corinthians 9:19-23》	
* 證道	Sermon 《實踐我們的使命》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《像天空的鴿子》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verses 《箴言 Proverbs 27:19》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	: 麥淑賢傳道
傳譯 Interpreter	: 劉黃穗雲 Edwina Liu
領會 Worship Leader:	: 馮伍小寶 Paulina Fung
領詩 Song Leader	: 羅嫻翹 Kitty Law
司琴 Pianist	: 鄭啟迅 Kenneth Teh
司事 Stewards	: 潘張獻紅 Hin Hung Poon、凌莫少華 Rebecca Ling
影音 Audio/Visual	: 楊瑞峰 Sunny Yeung、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	: 顏美玲 Mee Leng Gan、李國華

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨察能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 崇拜後羽毛球活動:

今天崇拜後約 4:45 在 reception hall 集合，前往 Leisure Centre；帶領: 李津弟兄(Jin Li)。

2. 粵語查經團契:

週二及週五查經團契於八月份暫停聚會，九月恢復聚會；請弟兄姊妹留意。

3. 暑期主日學 (Summer Sunday School):

主日學學生會參加我們崇拜的前半部，奉獻後離開禮堂；繼續他們的主日學活動。

今天主日學主題：Green Giant，帶領: 羅承恩(Sing Yan Law)。

4. 特別堂會:

9月6日崇拜後舉行特別會友堂會；通過接納潘登弟兄為教會部分時間傳道人(教牧同工)。請會友預留時間出席這重要堂會。

5. 執事選舉

10月25日為會友堂會，議案包括明年(2010)新執事選舉，請會友開始為執事提名懇切禱告，執事提名截止日期為9月27日。

6. 家庭聯合崇拜: 日期：10月18日

(一) 鼓勵兒童及青少年參與，可以以團契為組別或個別自由組合參與；以詩歌、見證頌讚神。

(二) 鼓勵上兩次家庭崇拜尚未參與的家庭參與今年最後一次的家庭崇拜。

7. 影音推介:

今天影音檯推出以下新 CD：

(一) 林日峰博士詩歌創作專輯：愛永相隨、十字架的路、新的一天及心路歷程；

(二) 「永遠的福氣」林日峰博士主講。

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

箴言 27:19: 水怎樣映照人面，人的心思也怎樣反映其人。(新譯本)

Proverbs 27:19: As water reflects a face, so a man's heart reflects the man. (NIV)

代禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請在私禱裏記念以下事情:

1. 暑期主日學 (Summer Sunday School)
2. 青少年升學

上週奉獻收入摘要

Summary of Last Week's Offering Receipt

	<u>常務費</u>	<u>建堂基金</u>
<u>上週奉獻收入</u>		
崇拜奉獻	£328.06	£42.47
退稅禮金	£410.00	£150.00
	£738.06	£192.47
減：上週預算支出	(£1,180.67)	
<u>上週結餘/(不敷)</u>	<u>(£442.61)</u>	

萬軍之耶和華說：「你們要將當納的十分之一，全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」(瑪拉基書 3:10)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***